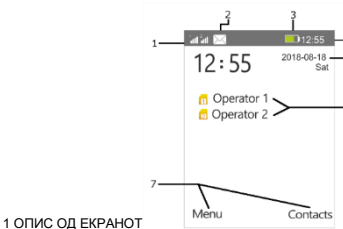


Ако има какви било проблеми со телефонот, контактирајте ја техничката помош на Максом или вратете го предметот на продавачот.

- Упатство за употреба, кратка верзија
- GSM мобилен телефон
- Важно: Телефонот работи во мрежата GSM 900 / 1800MHz. Пред да го вклучите телефонот, барем една СИМ-картичка мора да биде правилно инсталирана.
- 1. ВОВЕД
- Овој прирачник е објавен од Производителот. Производителот го задржува правото да изврши какви било ажурирања и измени што произлегуваат од грешки и неточности во тековните информации или од какви било надградби на телефонот и софтверот без претходно известување; ваквите ажурирања, сепак, ќе се рефлектираат во поновите верзии на прирачникот. За повеќе информации или за каква било форма на помош, одете на веб-страницата на www.maxcom.pl. Целокупната содржина на овој прирачник е заштитена со авторски права од Производителот.
- Целосната копија од Упатството за употреба е достапна на Интернет на <http://www.maxcom.pl/>
- Авторските права и трговските марки, споменати во овој прирачник, остануваат во сопственост на нивниот сопственик. Репродукцијата, пренесувањето, складирањето или ширењето на кој било материјал, целосно или делумно, опфатен со авторско право, без претходна писмена согласност, се строго забранети.
- 2 ТЕХНИЧКИ СПЕЦИ:
- Екран во боја за прикажување: 2,4 "240 x 320 пиксови
- Фото-камера 0,3 Мрпх
- Две СИМ-картички
- Телефонски именик: До 300 записи
- Меморија за текстуална порака: До 300 пораки
- Факел
- Радио ФМ
- Аудио и видео плеер за датотеки
- MicroSD до 32 GB
- Батерија: 800 mAh
- Време на мирување: до 300 часа *
- Време на разговор: до 7 часа *
- Тежина: 81гр
- Димензии: 122,57 × 52 × 14 mm
- * во зависност од условите и јачината на сигналот GSM
- 3 ШТО Е ВО КУТИЈАТА
- GSM телефон
- Полнач
- USB кабел
- Батерија
- Упатство за употреба, кратка верзија
- Важно: Чувањето на пакетот е многу препорачливо бидејќи може да се користи за транспорт.
- Чувајте ја потврдата како што е потребно за гаранција.
- 4 ДОДАТОЦИ
- Користете само батерии, полначи и додатоци препорачани од производителот на телефонот. Проверете со вашиот Продавач кои додатоци се достапни во вашата област.
- 5 БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАА
- Важно: Читањето на овие упатства презентирани подолу ќе го минимизира ризикот од злоупотреба на телефонот.
- КОРИСТЕЕ: Телефонот емитува електромагнетно поле што може негативно да се меша со други електронски уреди, вклучувајќи медицинска опрема.
- Никогаш не користете го телефонот во која било област каде што е забрането користење на мобилни телефони, како што се болници, авиони, точни за полнење гориво или во непосредна близина на запаливи материјали. Користењето мобилни телефони на такви места може да ги изложи другите на опасност.
- Никогаш не користете телефон без додатоци без раце при возење.
- Уредот и неговите додатоци може да содржат мали делови. Телефонот и сите делови чувајте ги подалеку од дофат на деца.
- УСЛУГИ: Никогаш не го поправајте или менувајте телефонот самостојно. Само квалификувана услуга е овластена за поправка на телефонот.
- ЧИСТЕЕ: Никогаш не користете никакви хемикалии или корозивни средства за чистење на телефонот.
- ТОРЖ: Никогаш не гледајте директно во проток на светлина.
- Уред за слух: Ако корисникот има слушен апарат, јачината на звукот на телефонот и чувствителноста на слушниот апарат треба внимателно да се прилагодат.
- ЕЛЕКТРОНСКИ МЕДИЦИНСКИ УРЕДИ: Телефонот е радио предавател што може да пречи во електронски медицински помагала или импланти, како што се помагало за слушање, срцеви пейсмејкери или инсулински пумпи... A minimum distance of 15 cm is recommended to be kept between a telephone and an implanted medical device. For more information, consult your physician or manufacturers of such medical devices.
- ELECTRONIC EQUIPMENT: To minimize the risk of degaussing, never let electrical devices stay close to the phone for longer time.
- WATERPROOF: The phone is not waterproof. Keep it dry at all times.

- Прашина: Телефонот не е отпорен на прашина, никогаш не користете го телефонот во области со голема концентрација на прашина.
- ЕКРАН ЗА ПОКАУВАЕ: Никогаш не притискајте го екранот на екранот премногу силно и никогаш не користете остри алатки бидејќи може да го оштети телефонот.
- Никогаш не притискајте ги контактите на батеријата со метални предмети бидејќи може да експлодираат.
- Никогаш не го изложувајте телефонот на ниски или високи температури, директна сончева светлина или висока влажност. Никогаш не ставајте го телефонот покрај уреди за греење како што се радијатори, грејачи, печки, пожари во логори, скара и сл.
- Заштитете го слухот!

Подолгото изложување на силни звуци може да го оштети вашиот слух. Слушајте музика на умерено ниво и не држете го телефонот премногу близу до увото додека користите звучник. Поставете ја јачината на звукот на безбедно ниво пред да ги поврзете слушалките.



1 ОПИС ОД ЕКРАНОТ

- Јачина на сигналот.
- Икони што прикажуваат опции (видете ја табелата подолу).
- Ниво на батерија
- Време
- Датум.
- Име на давателот на услуги.
- Опции под функциските копчиња.

Значење на симболот	Значење на симболот
	Јачина на сигналот SIM1 и SIM2
	Непрочитана порака за текст / мултимедија
	Овозможено Bluetooth
	Вклучен будилник
	Ниво на батерија
	Слушалките се вклучени
	Профил што моментално се користи
	Пропуштен телефонски повик
Иконите може да варираат во зависност од верзијата на софтверот	* Иконата се појавува и во случај на домашен роаминг кога претплатникот ја користи мрежата на другиот давател на услуги.

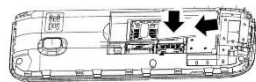


1	Светло - Батерија	9	Слот за слушалки.
2	Звучник	10	УСБ-слот ви овозможува да го полните телефонот и да го поврзете телефонот со компјутер со цел да пренесувате податоци.
3	Дисплеј	11	Десен клуч за функција (RFK) ви овозможува да користите опции како што е прикажано на долниот десен агол на екранот на екранот.
4	ОК копче (средно копче за функција): во режим на мирување, притиснете го ова копче за директно да го внесете главното мени. Функциите на овој клуч и на левиот клуч на функцијата се скоро идентични.	12	Клучот за крај на повик се користи за вклучување / исклучување на телефонот, Крај / игнорирај ви овозможува да завршите телефонски повик или да одбиете дојдовен телефонски повик. Притиснете и задржете за вклучување или исклучување на телефонот. Клучот го враќа режимот на мирување кога телефонот е во други опции.
5	Левиот клуч за функција (LFK) ви овозможува да ја користите опцијата како што е прикажано на долниот лев агол на екранот на екранот	13	Отвор што ќе ви помогне да го отстраните задниот капак.
6	Направи / прими клуч за повик.	14	Лека за камера.
7	Копчето за навигација ви овозможува да го поемстите курсорот лево, десно, горе и долу или да се движите во мениот. Во режим на мирување, притиснете горе / долу / лево / десно за директно прикажување на одредено мени (во зависност од нивниот на кој им беа доделени [Постави] Поставки за телефон> Поставки за кратена]).	15	Јачина на тон
8	Микрофон	16	Заден капак

- Важно: Со цел да заштедите енергија, по одредено време, екранот за приказ автоматски оди во режим на мирување. Притиснете кое било копче за да се овозможи осветлување на екранот на екранот. Ако задното осветлување на екранот на екранот се исклучи додека тастатурата е заклучена, притиснете го левиот клуч за функција, а потоа „*” за отклучување

1.1 ИНСТАЛАЦИЈА НА СИМ-КАРТИЧКАТА

Телефонот може да држи две СИМ-картички (едната е микро). Вметнете барем една СИМ картичка во телефонот пред да ја користите. Ресеење ја добиете СИМ картичката од вашиот давател на услуги. Чувајте ја СИМ-картичката подалеку од деца. Секоје ребчење или виткање може лесно да ја оштети СИМ картичката. Затоа, внимателно внимавајте да не ја оштетите СИМ картичката додека ја вметнувате, отстранувате и чувае. Важно: Никогаш не ставајте или отстранувајте СИМ-картички додека телефонот е поврзан на полначот. Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали телефонот е исклучен. Внесете ја СИМ-картичката во отворот за СИМ-картичката, така што нејзините златни контакти ќе бидат свртени кон телефон, како што е прикажано на илустрацијата подолу:



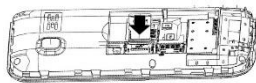
1.2 ИНСТАЛАЦИЈА НА МЕМОРИЛНА КАРТА

Може да инсталирате Micro SD мемориска картичка до 32 GB. За да користите фотоапарат, видео камера, аудио / видео плеер, снимач на глас, галерија со фотографии и да примате / праќате мултимедијални пораки, потребно е инсталирање на MicroSD картичка (картичката не е вклучена во пакетот).

Никогаш не ја виткајте или гребете мемориската картичка, никогаш не изложувајте ја на електростатска енергија или прашина, никогаш не потопувајте ја во вода.

- Прво, исклучете го телефонот и извадете ја батеријата.
- Вметнете ја мемориската картичка така што златните контакти ќе бидат свртени надолу, видете ја илустрацијата подолу.

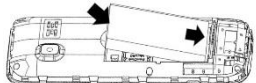
Додека ја користите мемориската картичка, бидете особено внимателни додека ја вметнувате и отстранувате картичката. Некои мемориски картички треба да бидат форматирани на компјутерот пред да го користите за прв пат.



- Важно: Ако користите SD картички, редовно правете резервни копии на сите податоци зачувани на картички во други уреди. Злоупотреба на картичката или други фактори може да предизвикаат оштетување или губење на целосните податоци зачувани на картичката.

1.4 ИНСТАЛАЦИЈА НА БАТЕРИЈА

- СТАВЕТЕ ГО НОКТОТ ВО МАЛИОТ ОТВОР ОД СТРАНАТА НА ТЕЛЕФОНОТ И ПОДИГНЕТЕ ГО ЗАДНИОТ КАПАК.
- ВМЕТНЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА ТАКА ШТО НЕЈЗИНТЕ МЕТАЛНИ КОНТАКТИ СЕ СВРТЕНИ НАДОЛУ ВО ТЕЛЕФОНОТ, ВИДЕТЕ ЈА ИЛУСТРАЦИЈАТА ПОДОЛУ.
- СТАВЕТЕ ГО КАПАКОТ НА БАТЕРИЈАТА ВО ПОЗИЦИЈА (НА ЗАДНИОТ ДЕЛ ОД ТЕЛЕФОНОТ).



1.4 ОТСТРАНУВАЕ НА БАТЕРИЈАТА

- Исклучете го телефонот, раката нагоре на задниот капак од долниот дел на телефонот, а потоа подигнете го задниот капак и извадете ја батеријата.
- ОТСТРАНУВАЊЕТО НА БАТЕРИЈАТА МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКА ГУБЕЊЕ НА СИТЕ ПОСТАВИ И ПОДАТОЦИ ЗАЧУВАНИ НА КАРТИЧКАТА НА ТЕЛЕФОНОТ. ОТСТРАНЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА САМО КОГА ТЕЛЕФОНОТ Е ИСКЛУЧЕН. ВО СПРОТНО, МОЖЕ ДА СЕ ПОЈАВАТ НЕКОИ ПРОБЛЕМИ.
- 1,7 БАТЕР ЗА ПОЛНУВАЕ
1. Приклучете го полначот во штекер.
2. Приклучете го кабелот за полнач во отвор на долниот дел од телефонот. Иконата на БАТЕРИЈАТА ќе започне да трепка на екранот на екранот откако полначот е правилно поврзан.
- ОТКАКО КЕ ЗАВРШИ ПОЛНЕЊЕТО, И ИКОНАТА НА БАТЕРИЈАТА ПРЕСТАНЕ ДА ТРЕПКА, ПРИКЛУЧЕТЕ ГО ПОЛНАЧОТ НАДВОР.
- КОГА БАТЕРИЈАТА Е СКОРО ЦЕЛОСНО ИСПРАЗНЕТА, НА ЕКРАНОТ ЌЕ ИМА ПОРАКА „НИСКА БАТЕРИЈА“ И ТЕЛЕФОНОТ ЌЕ ЕМИТУВА СИГНАЛ ЗА ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ (АКО Е ВОЗМОЖНО ТАКА ОПИКА: МЕНИ-> Постави-> Промена-> Опции-> Постави-> Други СИГНАЛИ ЗА ИЗВЕСТУВАЊЕ-> НИСКА БАТЕРИЈА); КОГА БАТЕРИЈАТА Е ЦЕЛОСНО ИСПРАЗНЕТА, ТЕЛЕФОНОТ АВТОМАТСКИ ЌЕ СЕ ИСКЛУЧИ. НЕ ОСТАВАЈТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА ИСПРАЗНЕТА ПОДОЛГО ВРЕМЕ, ВО СПРОТНО ТОА МОЖЕ НЕГАТИВНО ДА ВЛИЈАЕ НА КАЛИТЕТОТ И ЖИВОТОТ НА БАТЕРИЈАТА. ЗА ДА СЕ ОСИГУРАТЕ ДЕКА ТЕЛЕФОНОТ РАБОТИ ПРАВИЛНО, КОРИСТЕТЕ ГО САМО ПОЛНАЧОТ ПРЕПОРАЧАН ОД НЕГОВИОТ ПРОИЗВОДИТЕЛ. ДОДЕКА СЕ ПОЛНИТЕ, ДРЖЕТЕ ГО ЗАДНИОТ КАПАК НА МЕСТО. ДОДЕКА СЕ ПОЛНИ, ТЕЛЕФОНОТ ТРЕБА ДА СЕ СТАВИ НА ДОБРО ПРОВЕТРЕНО МЕСТО СО ТЕМПЕРАТУРА НА ВОЗДУХОТ ПОМЕГУ 0 ° C - 45 ° C. АКО БАТЕРИЈАТА Е ЦЕЛОСНО ИСПРАЗНЕТА, МОЖЕ ДА ПОТРАЕ НЕКОЛУ МИНУТИ ЗА ДА СЕ ПОЈАВИ ИКОНАТА НА БАТЕРИЈАТА НА ЕКРАНОТ И ТЕЛЕФОНОТ ДА БИДЕ ПОДГОТОВЕН ДА РАБОТИ ПОВТОРНО.
- АКО ТЕЛЕФОНОТ НЕ СЕ КОРИСТИ ПОДОЛГО ВРЕМЕ, БАТЕРИЈАТА МОЖЕ ДА БИДЕ „ДЛАБОКО ИСПРАЗНЕТА“; ЗА ДА ЈА ВРАТИТЕ ДЛАБОКО ИСПРАЗНЕТАТА БАТЕРИЈА, ОСТАВЕТЕ ГО ПОЛНАЧОТ ВКЛУЧЕН, ИАКО НЕМА ДА ИМА СЛИКА НА ЕКРАНОТ НА ЕКРАНОТ. МОЖЕБИ КЕ ПОТРАЕ ДО ЕДЕН ЧАС.

1.3 КОДИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1.3.1 ПИН-КОД

ПИН-КОДОТ Е ЛИЧЕН ИДЕНТИФИКАЦИСКИ БРОЈ ЗА ВАШАТА СИМ-КАРТИЧКА И ТОЈ Е ОБЕЗБЕДЕН ОД ДАВАТЕЛОТ НА УСЛУГИ. ПИН2 КОДОТ Е ОБЕЗБЕДЕН ОД ДАВАТЕЛОТ НА УСЛУГИ ЗАЕДНО СО СИМ-КАРТИЧКИ.

Некои СИМ-картички немаат таков код.

АКО ВНЕСЕТЕ НЕТОЧЕН ПИН ТРИ ПАТИ ПО РЕД, СИМ-КАРТИЧКАТА ЌЕ БИДЕ БЛОКИРАНА. КАРТАТА МОЖЕ ДА СЕ ДЕБЛОКИРА СО КОРИСТЕЊЕ НА ЛИЧЕН КЛУЧ ЗА ОДБЛОКИРАЊЕ (PUK). ВНЕСУВАЊЕ НЕТОЧЕН PUK ДЕСЕТ ПАТИ ПО РЕД ТРАЊО ЌЕ ЈА БЛОКИРА СИМ-КАРТИЧКАТА.

За да дознаете повеќе, контактирајте го давателот на услуги.

1.3.2 КОД ЗА ЗАКЛУЧУВАЕ НА ТЕЛЕФОНОТ

Кодот за заклучување на телефонот не дозволува другите луѓе да го користат вашиот телефон без овластување (СТАНДАРДНОТ КОД Е 1234).

За да ги заштитите вашите лични податоци, СТАНДАРДНОТ ТЕЛЕФОНСКИ КОД ТРЕБА ДА СЕ СМЕНИ.

1.3.3 ЗАШТИТА НА ВАШАТА ПРИВАТНОСТ

КОРИСТЕЈЌИ ГО ТЕЛЕФОНСКИОТ КОД, МОЖЕ ДА ГИ БЛОКИРАТЕ ИЗБРАНИТЕ ПОСТАВКИ ВО ВАШИОТ ТЕЛЕФОН, ТАКА ШТО ДРУГИТЕ ЛУЃЕ НЕМА ДА ГИ КОРИСТАТ ТАКИВТЕ ПОСТАВКИ.

2 КОРИСТЕЕ НА ТЕЛЕФОНОТ

2.1 ВКЛУЧУВАЊЕ / ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ТЕЛЕФОНОТ

ПРИТИСНЕТЕ И ЗАДРЖЕТЕ ГО КОПЧЕТО ЗАВРШИ ПОВИК ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ И ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ТЕЛЕФОНОТ.

- If there is a single SIM Card in the phone, an input text box will appear on the display screen for you to enter the phone security code and PIN (if security features are enabled). After the PIN and the phone security code are entered, the phone will go to Idle mode for a current SIM Card.
- If there are two SIM Cards in the phone (depending on security settings) an input text box might be displayed for you to enter the PIN SIM1 and the PIN SIM2. You will be prompted to enter one PIN after the other.

